Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 94 (1966)
Heft: 1-2

Artikel: Le pique-nique de l'Amicale des patoisants
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-234404

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La voix jurassienne

Deux grandes manifestations hippiques jurassiennes

Grand succès du Marché-concours national de chevaux à Saignelégier. Une foule vibrante, 40 000 personnes le dimanche. Succès habituel des courses. Démonstrations fort remarquées de dressage.

Thèmes du cortège : *La femme et le cheval.* Sujets traités : *La reine Berthe, Jeanne d'Arc, Gilberte de Courgenay.* Soleil inespéré, réussite totale. Compliments aux Francs-Montagnards !

* * *

Grand succès également du Concours hippique de Tramelan, devant plus de 6000 spectateurs enthousiastes. Le sport équestre se porte bien dans notre pays ; la relève est assurée.

Concours, épreuves, démonstrations variées et spectaculaires. Ajoutons que les compétitions réservées aux jeunes cavaliers ont permis de désigner quatre candidats pour le Championnat d'Europe.

Félicitations aux Tramelots !

* * *

Un grand ami et fin connaisseur du cheval dans notre pays, le Dr Fr. Choquard, résumant les quatre journées équestres de Tramelan et de Saignelégier, donne ainsi ses impressions :

Au moment où les découvertes les plus sensationnelles se succèdent à un rythme incroyable, où l'homme s'affranchit des lois de la pesanteur et prépare des voyages interplanétaires, il est réconfortant de constater que le cheval est encore, et toujours, capable d'enthousiasmer les foules et de procurer à l'homme cette bienfaisante détente dont il a tant besoin.

L'Aidjolat.

A notre époque nouvelle vague et yé-yé, les Fêt s folkloriques triomphent. 10 000 spectateurs o ! assisté à la « Fête des saisons », à Tavanne Thème : Réminiscence. *Un char remarqué a corso fleuri ! (120 000 tiges de fleurs au total* (Cliché aimablement prêté par la *Feuille d'Av de Lausanne.*)

Le pique-nique de l'Amicale des patoisants

On lit dans le « Démocrate » :

Cette sympathique manifestation de patoisants du district de Delémont s'est déroulée hier sur le pâturage de Sacy, à Courtételle, par un temps idéal. Sous l'ombrage verdoyant des grands sapins, les diligents organisateurs avaient aménagé tables et bancs et, à proximité, installé cuisine de campagne et accessoires indispensables.

Dans un site mi-sylvestre, mi-champêtre, où les fiers sapins, heureusement, s'ingénièrent à tamiser les rayons d'un

Croyez-vous que nos jeunes Jurassiens de Tavannes participant au corso de la « Fête des Saisons » ont bonne mine sous leur « melon » remis à la mode pour la circonstance... Et ces dames, quel chic genre « Incroyable » !...
(Cliché aimablement prêté par la *Feuille d'Avis de Lausanne.*)

soleil parfois bien insistant, les patoisants trouvèrent le cadre rêvé, le cadre qui convenait pour exprimer leur attachement au vieux dialecte des générations passées. Et ils ne s'en firent pas faute ! Car pour eux, le pique-nique ne fut qu'une obligation matérielle à laquelle on ne pouvait se soustraire, mais une réussite complète dont les artisans doivent être vivement félicités.

Sous la direction du maestro Julien Marquis, la chorale, plus en forme que jamais, chanta de toute son âme, vieux airs et chansons patoises qui, chantées là, semblaient dialoguer avec la forêt proche et la grande nature environnante. Ceux et celles qui étaient à Sacy dimanche vécurent des instants d'émotion simple mais réelle.

La journée fut encore agrémentée par les productions de plusieurs orchestres champêtres qui contribuèrent aussi au succès de la manifestation. Celle-ci, par ailleurs, digne et simple comme l'étaient nos bonnes vieilles gens, a montré la fidélité des patoisants du district envers un vieux dialecte qui ne doit pas disparaître.

« L'APÉRITIF DES ROMANDS DEPUIS NONANTE ANS »